

16. medzinárodný
filmový festival
ARTFILM

Pravda

artfilm

Trenčianske Teplice
Trenčín
27. 6. - 6. 7. 2008

Štvrtok 3. júla 2008

Denník 16. medzinárodného filmového festivalu Artfilm

► číslo 6 ► ZDARMA

Pred úspechom v Cannes som neexistoval

Komédia Moskva, Belgicko získala na festivale v Cannes tri ceny. Celovečerný debut belgického režiséra Christopa Van Rompaeya obohatil aj program Artfilmu.

Nedostali ste Zlatú palmu, len vedľajšie ceny.

Správu, že náš film vybrali do Canneskej súťaže, sme najskôr považovali za vtip. Nič sme totiž ako celkom neznámi tvorcovia nečakali. Keďže sa v našom filme rozpráva lokálnym dialektom, mysleli sme, že nikoho nezaujme. Ale zaujal, aj v Cannes, kde mal celosvetový premiéru.

Pomáhajú vám ceny v ďalšej kariére?

S niektorými ľuďmi sa dá ľahšie zhovárať, sú prístupnejší. Dovtedy akoby som neexistoval. Teraz za mnou chodia a hovoria: Áh! Vy ste boli v Cannes. Mohli by sme urobiť

spoločne nejaký biznis.

Komédia mala veľký úspech aj v Belgicku. Čo to konkrétne znamená?

Do kín sa dostala koncom januára, ale len vo flámskej časti Belgicka. Za 23 týždňov ju videlo 175 tisíc divákov, čo je veľké číslo na takú malú komunitu. Vo valónskej časti sa ešte nepremieta. Nedávno som sa dozvedel, že film sa predal do 15 krajín. Teší ma, že ho uvidia diváci v Lotyšsku, Francúzsku, Nemecku a inde v kinách, nie na DVD alebo v televízii.

Máte tridsaťosem rokov. Nie je to neskoro na debut?

Už pätnásť rokov o mne hovoria ako o mladom režisérovi (smiech). Desať rokov som sa pokúšal nakrútiť hraný film, mal som veľa projektov, vždy mi však chýbali peniaze. Dokázal som zohnať 80 percent rozpočtu, zvyšných 20 percent nie.



Režisér Christophe Van Rompaey (vpravo) s hercom Jurgenom Delnaetom na Artfilme v Trenčianskych Tepličiach

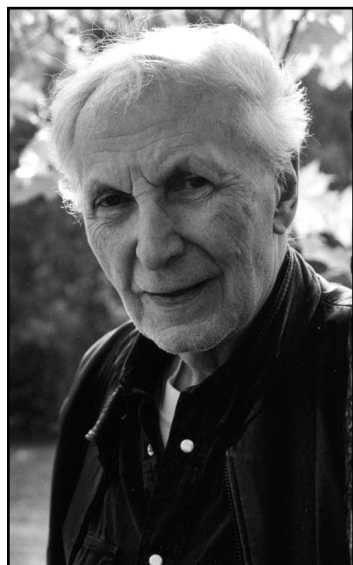
Ako ste to teraz dokázali?

Vďaka novému systému, ktorý funguje v Belgicku dva roky. Jeho cieľom je pomôcť mladým filmárom nakrútiť prvý film. Tvoria ho tri zdroje. Jedna časť financií pochádza z televíznych staníc, druhá z filmového fondu a tretiu tvoria investície umožňujúce daňovú úľavu. Pomocou tohto systému som zohnal zvyšnú časť financií.

Celkový rozpočet bol 725 tisíc eur.

Komédia Moskva, Belgicko rozpráva o žene v strednom veku, matke troch detí, ktorú manžel podvádza a do ktorej sa zalúbi mladý šofér nákladniaku. Ako vznikol scenár?

Producent Jean-Claude Van Rijckenghem, s ktorým som spolupracoval na str. 3



Ladislav Chudík vo filme. A naživo

„Poznajú ma aj v Číne. Ako primára Sovu,“ vtipkoval Ladislav Chudík, keď v roku 2000 prípevňoval medenú tabuľku Hercova misia na trenčiansko-tepličkom Moste slávy a dodal: „Kvalitatívny skok vo vývine herectva vždy znamenal to, že tu boli aj ľudia, ktorí nepodceňovali intelektuálnu prácu a vzdelanosť. Niektorí sa uspokojujú tým, že sú žiarivé hviezdy. Nuž áno, je to tak. Existujú geniálne herecké typy, keď vzdelanie a talent nemusí byť v rovnováhe, ale to je skôr výnimka.“

Artfilm dnes opäť privíta charizmatického herca s vystupovaním aristokrata. Najskôr ako hrdinu dokumentárneho portréту **Ladislav Chudík, ktorý sa premieta o 16.30 h v Kursalóne**. Režisér Patrik Lančarič vyzroprával Chudíkov životný príbeh na pôdoryse doby a jej premien v zrkadle jeho umeleckej tvorby. Ako bystrý pozorovateľ historických zlomov od Slovenského štátu cez ČSSR až po samostatnú republiku sprostredkováva herec divákovi okamihy, ktorými žila desaťročia celá spoločnosť.

Potom privíta Artfilm Ladislava Chudíka naživo. Po projekcii sa bude v Kursalóne debatovať. Rodáka z malej dedinky Hronec bude svedčať prezident festivalu a herec Milan Lasica. Pýtať sa však môže každý. Hoci na niektoré z jeho postáv. Na javisku, vo filme, v televízii a rozhlase ich stvárnil za viac ako šesťdesiat rokov takmer štyristopäťdesiat. Alebo na nakrúcanie Kapitána Dabača. Filmový teoretik Martin Ciel zaradil Chudíkov výkon v tomto filme do „jednej krvnej skupiny s Charlesom Bronsonom, Henrym Fondom či Burtom Lancasterom“. Alebo trebárs vyťahnúť dačo zo spomienok popredného herca na časy, keď sa strmhľav vrhol na profesionálne dosky.

„Láskavé sudičky mi dali do vienka niečo, čo by mohlo byť silou i slabosťou zároveň. Nosím v sebe pochybnosti, neistotu, trému. Vždy začínam akoby odznova,“ povedal pred časom Ladislav Chudík. Je dobrý rozprávač a stále má čo povedať.

(oj)
Foto: Artfilm



Záber z filmu Cinka Panna

Na Artfilme sa predviedla aj STV

Slovenská televízia bola v rokoch 2007 a 2008 koprodukčným partnerom ôsmich hraných filmov pre kiná. Zástupcovia STV včera na Artfilme hovorili nielen o nich, ale aj o dokumentárnej tvorbe. Scenárista a producent Ľubomír Slivka s hercom Jánom Zacharom zároveň predstavili koprodukčný hraný film Cinka Panna a producentka Silvia Panáková so scenáristkou Slave-nou Liptákovou porozprávali o Kvetoch sakury.

Cinka Panna je smutný príbeh so štastným koncom, ktorý nakrútil režisér Dušan Rapoš. Táto romantická dráma sa odohráva v 18. storočí a sleduje osudy mladej Rómky, ktorá sa túži stať primáškou. V rámci tradičných pravidiel komunity, v ktorej žije, to má ťažké. Napokon sa jej však podarí dosiahnuť neobyčajný úspech. V úlohe Cinky Panny účinkuje gruzínska herečka Anna Giorgobiani a okrem nej si v slovensko-česko-maďarskom filme zahrali Zuzana Krone-rová, Martin Dejdar, Jozef Vajda, Balázs Galko či Martin Huba. Do kín sa má snímka dostať v októbri.

Slovenská televízia zvažuje možnosť, že Cinku Pannu uvedie na obrazovky v dvoch častiach. Ďalší projekt, ktorý koprodukovala, by sa mal vo vysielaní objaviť rozdelený do troch častí. Ide o veľkofilm Juraja Jakubiska s názvom Bathory,

ktorý má 10. júla slovenskú kinopremiéru.

Kvety sakury sú príbehom zo súčasnosti. Hlavnú dejovú líniu slovensko-česko-maďarského filmu tvorí problematické manželstvo bývalej úspešnej herečky Very a majiteľa produkčnej firmy Daniela. Režisér Ivan Vojtnár však rozpráva aj o vzťahu lekárky a umierajúceho pacienta, o vyšetrovaní vraždy alebo o skúsenostiach ma-cedónskeho dievčaťa, ktoré prišlo do pre ňu cudzej krajiny. Diváci v snímkevidia Zdenu Studenkovú, Martina Stropnického, Evu Bán-dor, Vladimíra Dlouhého či Ľubomíra Pauloviča. Kvety sakury sa majú začať premietiť v januári budúceho roka.

Zostavu hraných filmov, ktoré podporila STV, dopĺňajú tituly Nebo, peklo... zem, Nedodržaný sľub, Marhuľový ostrov, Anglická rapsódia a Počas rozpadu, ktorý už slovenské kiná uvádzajú.

V rámci dokumentárnej tvorby odprezentovala STV na festivale novinku Slovensko pre začiatočníkov, ktorá sa pokúša rozlíšiť rôzne pohľadové typy Slovákov. Projekt režiséry Tiny Di-osi sa do vysielania dostane v septembri, spolu s tematicky príbuznými dokumentami Cesta za snom (réžia: Jaro Vojtek) a Iné svety (réžia: Mar-ko Škop).

Daniel Bernát
Foto: Attack

Z HLAVNEJ SÚŤAŽE

Dnešné premiéry súťažných filmov, ktoré sa uchádzajú o cenu Modrý anjel.

Učebnica na leto

(Festivalové kino ODA (KaMC OS SR) Trenčín, 18:00 h)

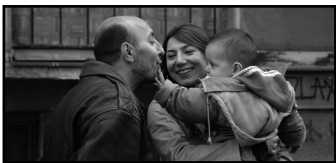


V poslednom čase sa hovorí o pozitívnom vývine niekoľkých národných kinematografií, najviac z nich o rumunskej, argentínskej či thaj-skej a čínskej. Myslím si, že vývoj kinematografie v Turecku je tiež na dobrej ceste, čoho dôkazom je

niekoľko veľmi zaujímavých filmov, ktoré sa objavujú na medzinárodných festivaloch a často dostávajú i rozličné ceny. Na Artfilme si môžeme pozrieť aspoň malú časť z nich: Tri opice (réžia: Nuri Bilge Ceylan), Vajíčko (réžia: Semih Kaplanoglu) a Učebnicu na leto – prvotinu, ktorá je dôkazom, že i minimalistický príbeh zasadený do malého mesta sa môže stať pútavým a emocionálne obohacujúcim. Príbeh tohto filmu je o úplne obyčajnej tureckej rodine, ktorej sa dejú celkom obyčajné každodenné veci, tak ako každému z nás... A predsa je tento film taký silný, že o ňom budete rozmýšľať ešte dlho po tom, ako vyjdete z kina. Film nedávno získal hlavnú cenu na národnom filmovom festivale v Istanbule.

Je ťažké byť dobrý

(Festivalové kino ODA (KaMC OS SR) Trenčín, 20:30 h)



Srdjan Vuletić je jedným zo sľubných režisérskych talentov z Bosny a Hercegoviny, z generácie mladých filmárov, ktorí prežili vojnu a obliehanie Sarajeva, a ktorí sa veľmi čínorodo chopili tvorby hneď po skončení týchto tragických udalostí. Momentálne sa nechali počuť, že s nimi treba počítať. Prvý film režiséra - Leto v Zlatej doline - získal jednu z cien na MFF v Rotterdame a nasledovalo mnoho ďalších medzinárodných uznání. Ako mnohé prvé povojnové filmy celej generácie filmárov, aj tento reflektuje vojnu a jej dopad na ľudí. Film Je ťažké byť dobrý sa posúva ďalej a príbehom taxikára Fuda a jeho každodenného lopotenía sa v snahe prežiť podáva zároveň analýzu skorumpovanej spoločnosti, ktorú nemusíte ísť hľadať len do Sarajeva. Paralely s mnohými inými spoločnosťami tiež nie je ťažké nájsť. Srdjan Vuletić spolupracuje s ďalším známym sarajevským režisérom, Ademirom Kenovićom, ktorý je v súčasnosti aktívny aj ako jeden z najdôležitejších producentov regiónu.

LUDMILA CVIKOVÁ, umelecká riaditeľka Artfilmu

Peklo vzťahov. Za zatvorenými dverami

Šesť mesiacov po nociach nakrútil Damjan Kozole drámu Navždy vo svojom byte. Vyrozprával príbeh dobre situovanej manželskej dvojice intelektuálov, ktorá prežíva za dverami svojho bytu peklo. Tanja a Mare predstavujú navonok ideálny pár. V intímnom priestore vášnivo prekračujú jemnú hranicu medzi láskou a nenávisťou.

„Originálny slovinský názov filmu Za vedno je slovná hračka. Možno ho chápať aj ako navždy aj ako vedome. Čo sa odohráva za zatvorenými dverami bytov? Ako v skutočnosti fungujú zdanlivo ideálne páry, ľudia ako ty a ja či naši priatelia? Mój film rozpráva o citovom násilí, o klamstve a podvádzaní, ktoré zvyčajne v našich vzťahoch tolerujeme, pretože ich nepovažujeme za skutočné psychické násilie. Mnohí z nás môžu vo filmovom príbehu spoznať časť svojho vnútra,“ povedal režisér Damjan Kozole o filme, ktorý nakrútil s rozpočtom 350 000 eur.

Jeho predchádzajúce filmy Náhradné diely (2003) - ktoré sa premietali aj v slovenských kinách - a Porno získali množstvo ocenení doma i v zahraničí. Damjan Kozole patrí k najvýraznejším režisérom súčasnej slovinskej kinematografie.

(oj)

Delikatesy



Muž stojaci medzi dvoma ženami. Taký je Doktor Živago, ktorý preslávil nositeľa Hercovej misie Omara Sharifa. Dnes dorazí do festivalového kina slávna snímka z roku 1965 v réžii Davida Leana, ktorá získala 13 Oscarov. A za hlavného hrdinu ruského básnika si vyslúžil Zlatý glóbus. V Sovietskom zväze bol film, rovnako ako jeho predloha - román Borisa Pasternaka, počas komunizmu zakázaný. Preto sa u nás premietal až v 90. rokoch. Všadeprítomný pocit zastrešovania. Chorý syn, ktorý

terorizuje svoju rodinu vrtochmi, je hlavnou postavou ukrajinského filmu Las menias od režiséra Ihora Podolchaka. Film však nerozpráva iba príbeh, ponúka aj rozhádzané puzzle, ktoré si musí divák sám poskladať. Je odvážnym experimentom na pomedzí filmu a výtvarného umenia. Sekcia Panoráma dnes láka na snímku Citrónovník od režiséra Erana Riklisa. Vdova z Palestíny sa v ňom púšťa do súkromnej vojny proti izraelskému ministrovi obrany, ktorého dom stojí oproti jej sadu scitrónovníkmi na okupovanom území. Bezpečnostné orgány vydávajú príkaz na vyrúbanie jej stromov. Snímka ponúka pohľad na osobný príbeh, v ktorom sa zrkadlí chaotická situácia v Izraeli a Palestíne. **A v kinostane Tatra banka Cinema si môžete vychutnať špeciálne pridanú projekciu dokumentárneho filmu Rolling Stones (Shine a Light)režiséra Martina Scorseseho.**

PROGRAM ŠTVRTOK / THURSDAY 3. 7. 2008

Tatra banka  CinemaTATRA BANKA CINEMA
(KINOSTAN • CINEMA TENT)**09:30 Svet** (NCC) • The World, r. Jia Zhang-ke, 2004, 133', CN/JP/FR, (2/2)**11:30 Fujian Blue** (COMP) • Fujian Blue, r. Weng Shou-ming, 2007, 91', CN, (2/2)**14:00 Delta** (COMP) • Delta, r. Kornél Mundruczó, 2008, 93', HU, (2/2)**16:30 Alexandra** (PAN) • Alexandra, r. Alexander Sokurov, 2008, 92', RU, (2/2)**19:00 Kenedi sa žení** (PAN V/E) • Kenedi is Getting Married, r. Želimir Žilnik, 2007, 80', RS, (2/2)
HOST: Želimir Žilnik**23:00 – špeciálne pridaná****projekcia**
Rolling Stones (SPEC) • Shine a Light, r. Martin Scorsese, 2008, 122', US, Oe+Xs (2/2)KINO PRAMEŇ
PRAMEŇ CINEMA**10:00 Recycle** (DOCS) • Recycle, r. Mahmoud al Massad, 2007, 80', JO/DE/NL/US**12:30 Tussenstand** (PAN) • Sta-ges, r. Mijke de Jong, 2007, 80', NL, (1/2)**14:30 Japonsko** (HBF) • Japan, r. Carlos Reygadas, 2002, 134', MX/ES, (2/2)**16:30, KURSALÓN** **Ladislav Chudík** (SPEC) • Ladislav Chudík, r. Patrik Lančarič, 2007, 74', SK, v, Xe
HOST: Ladislav Chudík**17:30 Navždy** (PAN V/E) • Forever, r. Damjan Kozole, 2008, 82', SI, (1/2)
HOST: Damjan Kozole**20:00, KURSALÓN** **Doktor Živago** (AMA) • Doctor Zhivago, r. David Lean, 1965, 197', US**21:00 Julia** (PAN) • Julia, r. Erick Zonca, 2008, 140', FR, (1/2)SPRIEVODNÉ PODUJATIA/
SPECIAL EVENTS**11:00, T. Teplice**
(Kursalón) Súťaž krátkych filmov • Competition of Shorts TK, QEng Zuzana Kizáková, Martin Kaňuch, Daniel Vadocký, Magdaléna Macejková, Ivana Šebestová**12:00, T. Teplice**
(Kursalón) Panoráma východu • Eastern Panorama TK, QSk Ľudmila Cviková, hostia: Tamás Tóth, Janja Glogovac, Damjan

Kozole, Ihor Podolchak, Želimir Žilnik

16:30, T. Teplice
(Kursalón) **Ladislav Chudík** (SPEC) • Ladislav Chudík, r. Patrik Lančarič, 2007, 74', SK, v, Xe
Host: Ladislav Chudík
Projekcia dokumentárneho filmu o Ladislavovi Chudíkovi pre verejnosť**18:00, T. Teplice**
(Kursalón) po skončení projekcie filmu vedie Milan Lasica debatu s Ladislavom Chudíkom a hosťami • discussion with Ladislav Chudík**21:00, T. Teplice**
(Festivalová kaviareň) Každý večer naživo uvádza Oskar Rózsa / live evenings Dano Heriban/trio, DJ TuSom**20:00, Trenčín**
(Mierové námestie) **Monkey Business koncert** • concert

Trenčín premietania • screenings

Festivalové kino ODA
Festival Cinema ODA**11:30 Citrónovník** (PAN) • Lemon Tree, r. Eran Riklis, 2008, 106', IL/DE/FR, (1/2)**13:30 Čakanie na šťastie** (HBF) • Waiting for Happiness, r. Abderrahmane Sissako, 2002, 96', MR/FR, (2/2)**15:30 Letný palác** (NCC) • Summer Palace, r. Lou Ye, 2006, 140', CN/FR, (2/2)**18:00 Učebnica na leto** (COMP) • Summer Book, r. Seyfi Teoman, 2008, 92', TR, (1/2)
HOST: Seyfi Teoman**20:30 Je ťažké byť dobrý** (COMP) • It's Hard to Be Nice, r. Srdjan Vuletić, 2007, 102', BA/DE/GB/RS/SI, (1/2)
HOST: Srdjan Vuletić**22:00 Bažant kinematograf Čoskoro bude koniec sveta** (AMA) • The End of the World is Coming, r. Aleksandar Petrović, 1968, 75', Yugoslavia/FR, Xe

ArtKino Metro

10:30 Krátke filmy V (SH5) **Shorts V** (2/2)**13:30 Žltý dom** (PAN) • The Yellow House, r. Amor Hakkar, 2007, 87', FR/DZ, Xe, (1/2)**16:00 Krátke filmy VI** (SH6) **Shorts VI** (1/2) **Porota Shorts: NIE**
Host: Mihai Grecu, Simon Ellis (**18:30 Las meninas** (PAN V/E) • Las meninas, r. Ihor Podolchak, Dean Karr, 2008, 99', UA, v, (1/2)
HOST: Ihor Podolchak**21:00 Berlin** (LNS) • Berlin, r. Julian Schnabel, 2007, 82', US, Oe+Xs, (1/2)**Krátke filmy V / Shorts V:** Štyri • Four, r. Ivana Šebestová, 2007, 16', SK, Nd • Posledná cesta Manon • Manon on the Asphalt, r. Élisabeth Marre, Olivier Pont, 2007, 15', FR • Prítlačivosť • Gravity, r. Nicolas Provost, 2007, 6', BE, v, Nd • Čisté ruky, špinavé mydlo • Clean Hands, Dirty Soap, r. Karim Fanous, 2007, 25', EG, v • Nezvestný • Missing, r. Matthieu Donck, 2007, 15', BE • Wrestling • Wrestling, r. Grimur Hakonarson, 2007, 20', IS • Mechanická mozaika • Mosaik mécanique, r. Norbert Pfaffenbichler, 2007, 9', AT, Nd**Krátke filmy VI / Shorts VI:** Sestry Pearceové • The Pearce Sisters, r. Luis Cook, 2007, 9', GB, v, Oe • Vlny • Waves, r. Adrian Sitaru, 2007, 16', RO • Európa 2007 • Europa 2007, r. Pedro Caldas, 2007, 19', PT • Slabý • Soft, r. Simon Ellis, 2007, 14', GB, Oe • Vida Loca • Vida Loca, r. Stefania Andreotti, 2007, 24', IT, v • Kamarát • A Mate, r. Teemu Nikki, 2007, 7', FI, v • Unlith • Unlith, r. Mihai Grecu, 2007, 8', FR, v, Nd

Monkey Business zadarmo

Druhý veľký koncert Artfilmu je tu! Vystúpením českej skupiny Monkey Business, na ktoré je vstup zdarma, ožije trenčianske Mierové námestie už dnes o 20. h. Na koncert sa dostanete jednoducho aj z Trenčianskych Teplic, okrem pravidelných spojov **kyvadlovej dopravy od hotela Flóra je pridaný aj špeciálny spoj s odchodom o 19.30 h.**

Zatiaľ posledným albumom, ktorý Monkey Business vydali, je platňa *Objects Of Desire and Other Complications* (2007). Od českej Akadémie populárnej hudby, ktorá združuje hudobných kritikov, publicistov či dramaturgov, získali zaň päť nominácií na cenu Anděl. Prestížne sošky si nakoniec vyslúžili v kategóriách najlepší album roka - pop & dance, za videoklip roka, obal a Matěj Ruppert sa stal spevákom roka. Okrem neho v kapele pôsobia hudobníci ako Roman Hollý alebo Tonya Graves. Tohtoročné sošky Andělov neboli pre Monkey Business prvými.

Už za svoj debutový album *Why Be In When You Could Be Out* (2000) s hitmi ako *Piece Of My Life* alebo *My Friends* získali Anděla nielen pre objav roka, ale tiež pre skupinu roka. Na druhom albume *Save the Robots* (2001) kapela opäť spolupracovala s viacerými hviezdami menami, medzi nimi aj s gitaristom Hiramom Bullockom (Paul Simon, Miles Davis) alebo s Danom Bárdom. Ďalší Anděl za album roka pribudol kapele do zbierky vďaka platni *Resistance is Futile* (2003) s hosťami ako Iva Bittová či Jiří Stivín. Takisto platňou roka sa stal ich nasledujúci album *Kiss Me On My Ego* (2005). Skupina Monkey Business, ktorá už dnes ponúka Trenčín svoju funky náladu a roztancuje publikum, patrí tak k najoceňovanejším súčasným českým kapelám. (mak)

pokračovanie zo str. 1

lupracoval, je aj scenárista. Každý z nás však robí iný druh filmov. On skôr komerčnejšie pre veľké publikum. O mojich projektoch hovorila, že sú príliš temné, príliš artistné a príliš depresívne. Jeden deň mi zatelefonoval: Napísal som niečo, čo by sa ti mohlo páčiť. Bol to prvý náčrt scenára. Páčilo sa mi, že to nie je ani čisto komédia na popukanie, ani čistá dráma, ale mix oboch žánrov.

Festivalové ceny zbierali aj vaše krátke filmy Šedý, Ó, môj Bože a Ex#N°1870-4.

Jeden z mojich študentských filmov bol dokonca nominovaný na študentského Oscara. Tie, ktoré ste vymenovali, som nakrútil po skončení štúdií. Najoceňovanejší je Šedý. Má ho na svedomí dnes už slávny belgický režisér Eric Van Looy. Na vysokej škole ma učil scenáristiku. Scenár Šedého sa mu

veľmi páčil, povedal, že má fantastickú myšlienku, ale že ho nikdy nedokážem nakrútiť. Tak som si povedal: A just! Je to príbeh chlapíka, ktorý sa jedno ráno zobudí a stretne sám seba. Hovorí o problémoch identity a šedej zóne, v ktorej žijeme.

Ste aj producentom.

Začínal som s krátkymi filmami. Keďže som nemohol pre svoje projekty nájsť producenta, musel som sa ním stať ja sám. Mimochodom, pred niekoľkými rokmi som produkoval aj prvý belgický horor *Alias*, ktorý nakrútil komerčný režisér Jan Verheyen. Profesia producenta však nie je moja šálka kávy. Ako režisér a producent vlastného filmu sa dostávam do konfliktu - peniaze kontra umelecká stránka - sám so sebou. Pre mňa to nie je príjemná situácia, som režisér.

Jena Opoldusová

Foto: Artfilm/Eduard Genserek

RESUMÉ

Chudík Onscreen and In Person

Today, Artfilm welcomes Ladislav Chudík, the charismatic actor with a noble demeanour, who received the Actor's Mission Award in 2000. He will first appear onscreen, in his documentary portrait **Ladislav Chudík, which will be screened at 4:30 pm at the Kursalon.** The screening will be followed at 6 pm by the star's in-person appearance in a discussion mediated by Artfilm's president Milan Lasica.

I Didn't Exist Before My Success at Cannes

The comedy *Moscow, Belgium* won three awards at Cannes. Belgian director Christophe Van Rompae's feature-length debut has also enriched Artfilm's program.

You won secondary awards at Cannes, but you didn't win the Palme d'Or.

The news that our film had been selected for the Cannes competition was something I first took as a joke. That is to say, as quite obscure filmmakers, we didn't expect anything. Being that the film's dialogue is in a local dialect, we thought that nobody would be interested in it. But they were, at Cannes as well, where it had its world premier.

Will the awards help your subsequent career?

Some people will be more available to talk to me. Up to now,

it's been as if I haven't existed. Now people walk up to me and say "Oh! You were at Cannes. We could do business together."

This comedy was very successful in Belgium as well. What does this actually mean?

It came out in cinemas at the end of January, but just in the Flemish part of Belgium. In twenty-three weeks, one hundred seventy-five people saw it, which is a large number for such a small community. It hasn't been screened in Wallonia yet. It has recently come to my attention that the film has been sold to fifteen countries. I am glad that audiences in Latvia, France, German, and elsewhere will see it in cinemas, and not on DVD or television.

You are thirty - eight years old. Isn't that late for a debut?

For fifteen years now I've been referred to as a young director (laughs). I tried to shoot a feature film for ten years, and I had many projects, but I never had enough money. I managed to raise eighty percent of the budget, but not the remaining twenty percent.

How did you manage it this time?

Thanks to a new system that has been operating in Belgium for two years. Its goal is to assist young filmmakers shoot their first film.

It is comprised of three parts. The first part derives finances from television stations, the second

from a film fund, and the third is made up of tax concessions for investments in film. The entire budget was seven hundred twenty-five thousand Euros.

The comedy *Moscow, Belgium* looks at a middle-aged mother of three, whose husband cheats on her, and with whom a young lorry driver falls in love. How did the screenplay develop?

The producer Jean-Claude Van Rijckenghem, whom I collaborated with, is also a screenwriter. But every one of us makes different kinds of films. He makes more commercial films for large audiences. They say that my projects are too dark, artistic, and depressing. One day he called me to say: I've written something that you might like. It was the first draft of the screenplay. I liked that it wasn't only a knee-slapping comedy, nor a pure drama, but a mix of the two genres.

Your short films *Grey, Oh My God?!*, and *Ex#N°1870-4* have also won festival awards.

One of my student films was even nominated for a student Oscar. I shot the ones that you named after my studies. *Grey* has received the most awards. The now-famous Belgian director Eric Van Looy has that on his conscience. He taught me screenwriting at university. He liked *Grey's* screenplay very much, and he said that it had fantastic ideas, but I would never manage to

shoot it. So I said to him, "You just wait and see." It's the story of a little boy who wakes up one morning and meets himself. It discusses problems of identity and the grey zones in which we live.

Delicatessen

A man is standing between two women. Such is *Doctor Zhivago*, which catapulted Omar Sharif, bearer of the Actor's Mission Award, into the limelight. Today, director David Lean's famous, thirteen-Oscar-winning 1965 picture will come to the festival's cinema. Mr. Sharif won a Golden Globe for his starring role in the film as the eponymous Russian poet. The same as its predecessor, Boris Pasternak's novel, the film was banned during communism in the Soviet Union. Today, the Panorama section will entice audiences with *Lemon Tree* from director Eran Riklis. In it, a Palestinian widow declares a personal war against the Israeli Minister of Defence, whose house lies opposite her lemon grove on occupied land. The security authorities order her trees to be cut down. The picture offers a look at a personal story that mirrors the chaotic situation in Israel and Palestine. And at the tented Tatra Banka Cinema, you can enjoy a special additional screening of Martin Scorsese's film about the Rolling Stones, *Shine a Light*.

16. MEDZINÁRODNÝ FILMOVÝ FESTIVAL · 16TH INTERNATIONAL FILM FESTIVAL

HLAVNÍ ORGANIZÁTORI - MAIN ORGANIZERS



SPOLUORGANIZÁTORI - CO-ORGANIZERS



GENERÁLNI REKLAMNÍ PARTNERI - GENERAL PARTNERS

OFICIÁLNY PŘEPRAVCA
TRANSPORT PROVIDERLOGISTICKÝ PARTNER
LOGISTICS PARTNER

REKLAMNÍ PARTNERI - PARTNERS

OFICIÁLNI DODAVATELIA - OFFICIAL SUPPLIERS



HLAVNÍ MEDIÁLNÍ PARTNERI - MAIN MEDIA PARTNERS

MEDIÁLNÍ PARTNERI - MEDIA PARTNERS

PARTNERI - PARTNERS

